

IDW®

#37

WHITLEY
PRICE
BRECKEL

my LITTLE PONY

Friendship
is Magic



Whitley Price 15"



Released by
YayPonies.eu

if you like it, get a physical copy !

Where to buy physical copy :

in USA : <http://shop.idwpublishing.com/>

in USA : <http://tfaw.com>

in Germany : <http://www.comicshop.de/>

in UK : <http://forbiddenplanet.com/>

in UK : <http://legionofcomics.co.uk/>

Worldwide (based in US) : <http://amazon.com>

We always think that physical comics are cooler (call us old!), but if you prefer digital version, or can't get the physical one, please support the comics and Comixology decision to remove DRM and get the legal version via :

<https://www.comixology.com/>

Language : Français

File source : iTunes Store

Edition : PDF

Lossless : Yes

Original version released by : YayPonies.eu

Translated by : Thomas4085

Translated version released by : New Lunar Republic

If you translate the comic, feel free to edit this page by replacing "Language", "Translated version released by" and "Translated by" with your own credits/infos.

WRITTEN BY
Jeremy Whitley

ART BY
Andy Price

COLORS BY
Heather Breckel

LETTERS BY
Neil Uyetake

EDITED BY
Bobby Curnow



Special thanks to Brian Lenard, Ed Lane and Michael Kelly for their invaluable assistance.
Also Special Thanks to Cathy Gaines-Mifsud, Dorothy Ruth Crouch, and Graham Ingels.

For international rights,
please contact licensing@idwpublishing.com

IDW Licensed By:

www.IDWPUBLISHING.com

Ted Adams, CEO & Publisher
Greg Goldstein, President & COO
Robbie Robbins, EVP/Sr. Graphic Artist
Chris Ryall, Chief Creative Officer/Editor-in-Chief
Matthew Ruzicka, CPA, Chief Financial Officer
Alan Payne, VP of Sales
Dirk Wood, VP of Marketing
Lorelei Bunjes, VP of Digital Services
Jeff Webber, VP of Licensing, Digital and Subsidiary Rights

Facebook: facebook.com/idwpublishing

Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)

YouTube: youtube.com/idwpublishing

Tumblr: tumblr.idwpublishing.com

Instagram: instagram.com/idwpublishing



MY LITTLE PONY: FRIENDSHIP IS MAGIC #37. DECEMBER 2015. FIRST PRINTING. HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2015 Hasbro. All Rights Reserved. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego CA 92106. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea.

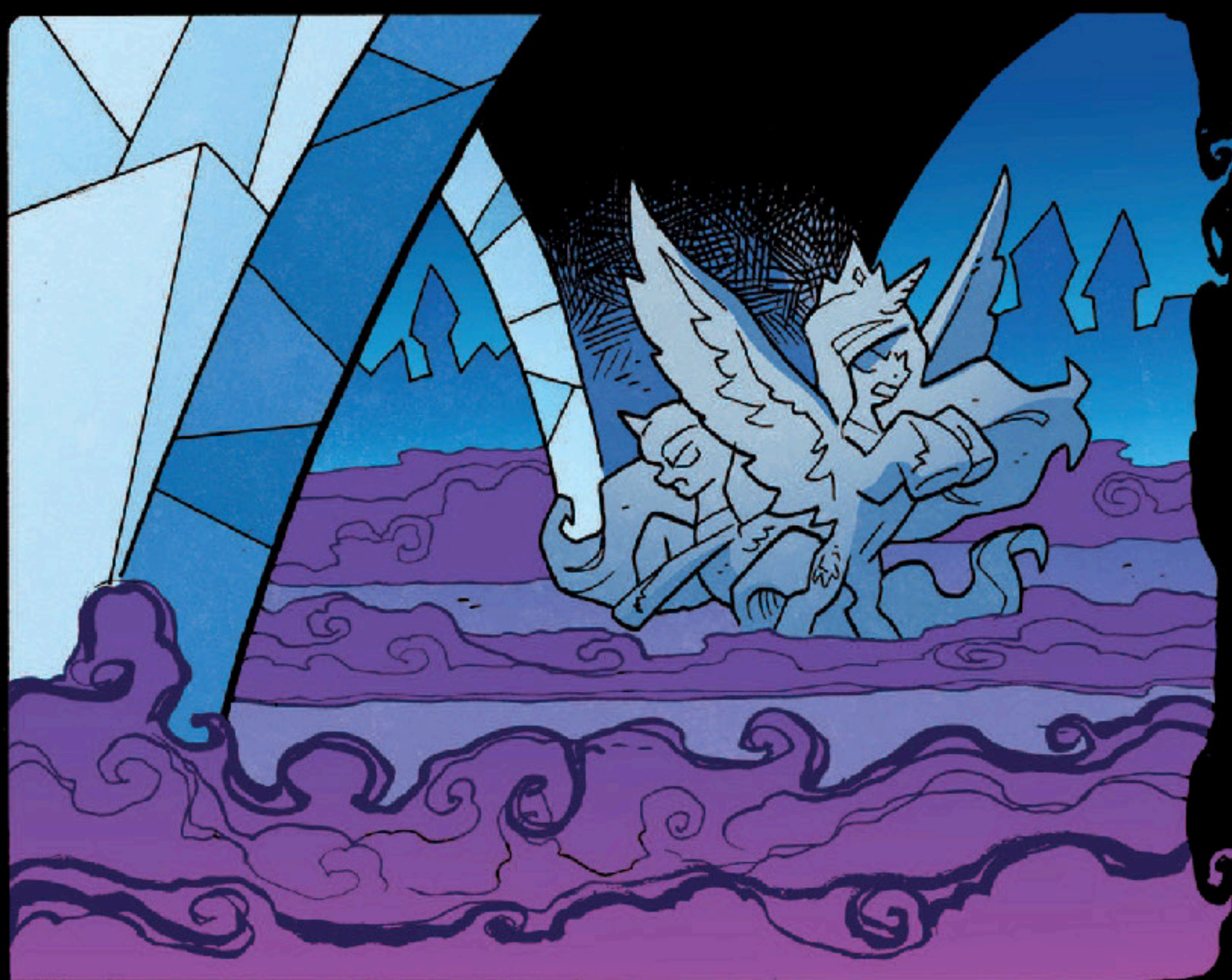
IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

SIEGE

de l'
de

EMPIRE CRISTAL

Partie
IV



AMENEZ LES
PRISONNIERS !



À GENOUX
DEVANT VOTRE
SOUVERAIN !

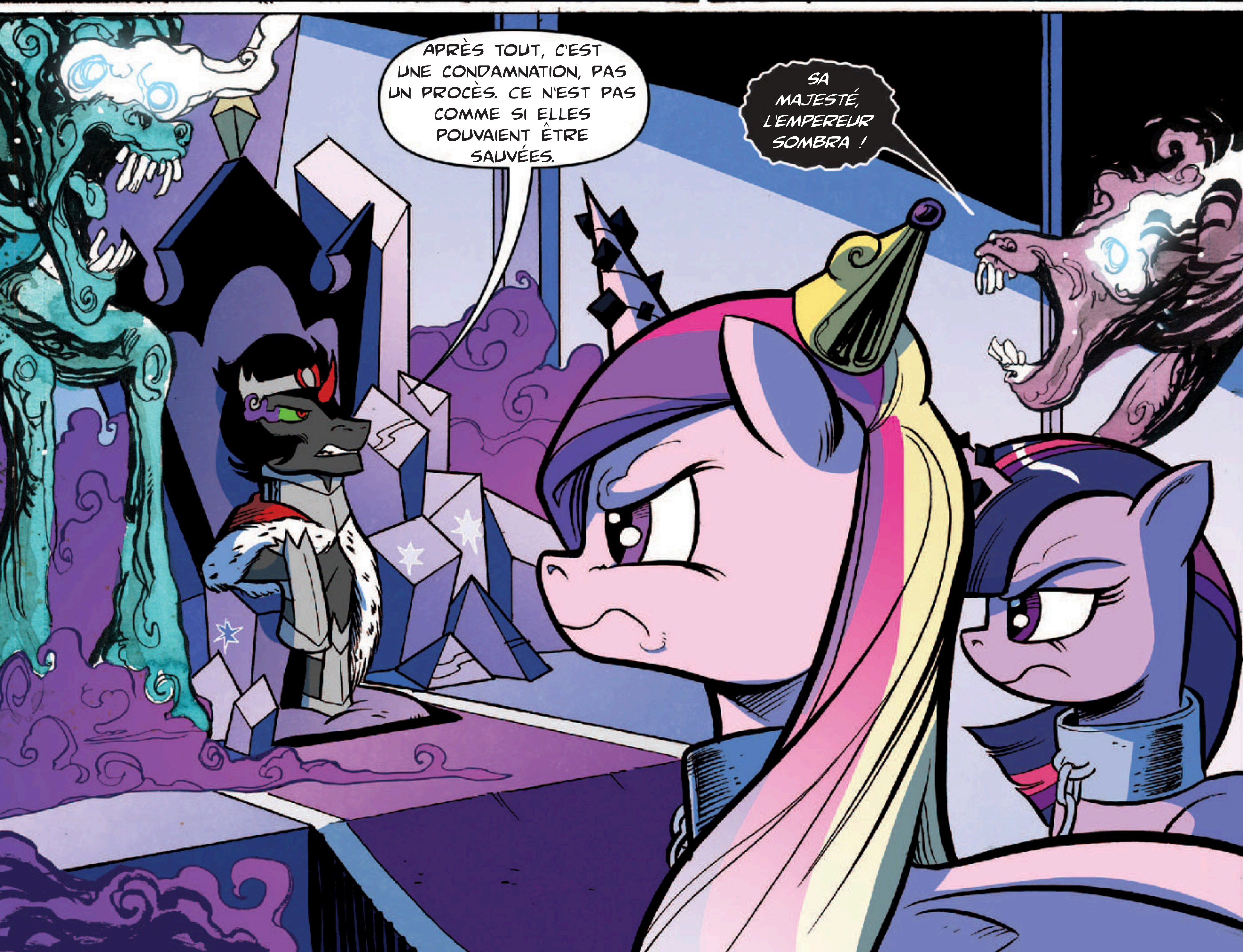
JAMAIS.

JE NE
M'INCLINERAI
MÊME PAS
DEVANT LUI.



IMBÉCILES !
JE VAIS VOUS
APPRENDRE -

GARDE TA
MAGIE !



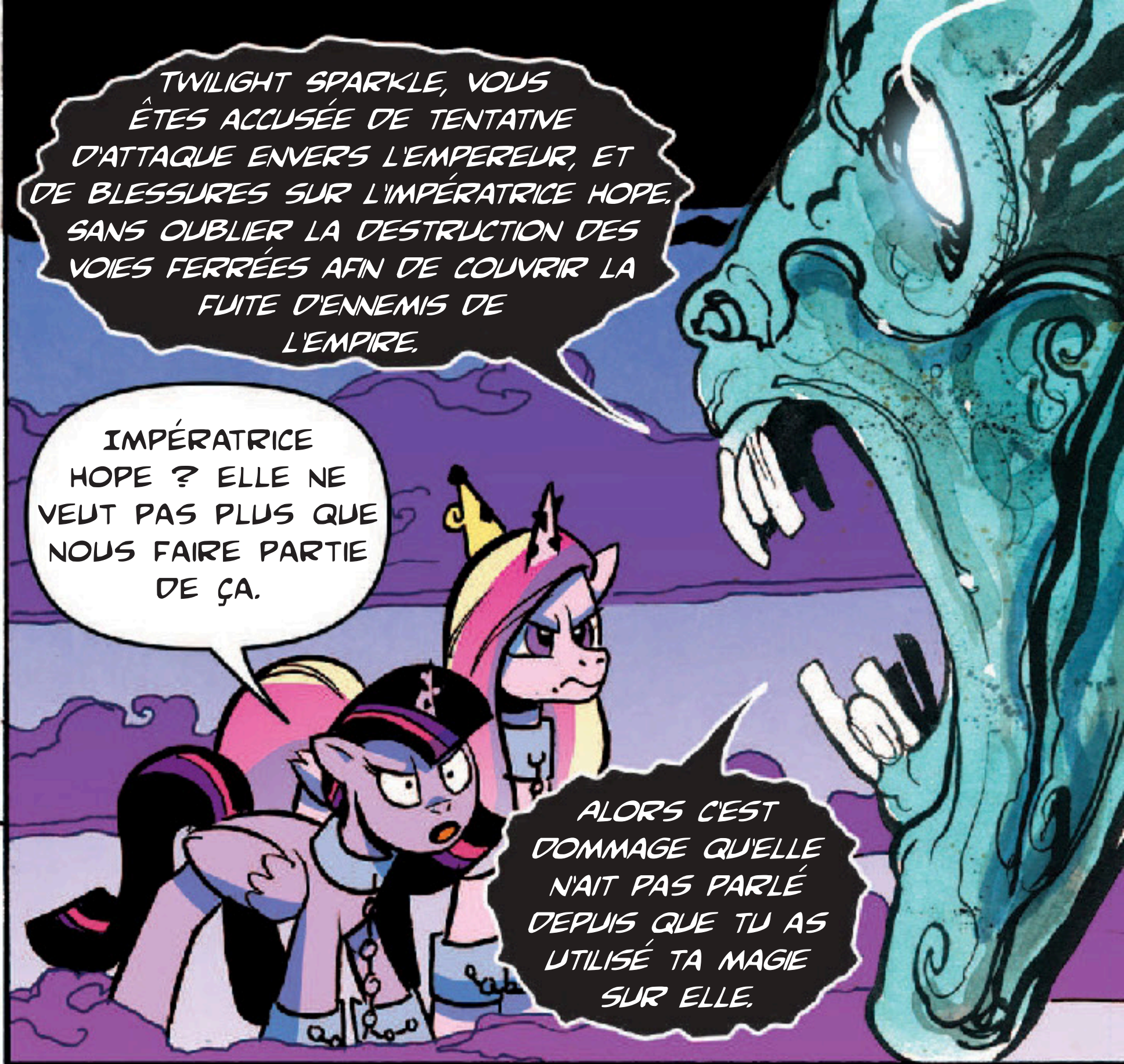
APRÈS TOUT, C'EST
UNE CONDAMNATION, PAS
UN PROCÈS. CE N'EST PAS
COMME SI ELLES
POUVAIENT ÊTRE
SAUVÉES.

SA
MAJESTÉ,
L'EMPEREUR
SOMBRA !



TWILIGHT SPARKLE
ET MI AMORE CADANZA,
SO-DISANT PRINCESSES
D'EQUESTRIA, VOUS
ÊTES ACCUSÉES DE
TRAHISON.

VOUS NE
VOUS EN
TIREREZ PAS
COMME ÇA !



IMPÉRATRICE
HOPE ? ELLE NE
VEUT PAS PLUS QUE
NOUS FAIRE PARTIE
DE ÇA.

ALORS C'EST
DOMMAGE QU'ELLE
NAIT PAS PARLÉ
DEPUIS QUE TU AS
UTILISÉ TA MAGIE
SUR ELLE.



MI AMORE
CADANZA, VOUS
ÊTES ACCUSÉE
D'ASSAUT ENVERS
L'EMPEREUR ET
DE TENTATIVE DE
LAVAGE DE
CERVEAU SUR
L'IMPÉRATRICE EN
ATTAQUANT
SES SUJETS.

HOPE PENSAIT
AIDER LES
CRÉATURES GENTILES
ET HONNÊTES QUE
VOUS LUI AVEZ FAIT
CROIRE QUE VOUS
ÉTIEZ, PAS LES
MONSTRES QUE
VOUS ÊTES !

COMME JE L'AI
DIT, LAVAGE DE
CERVEAU



NOTRE SAGE EMPEREUR
A ACCEPTÉ DE RÉDUIRE
VOTRE PENE SI VOUS ACCEPTEZ
DE NOUS DONNER LA POSITION
DES CINQ REBELLES DONT
VOUS AVEZ COUVERT
LA FUITE.

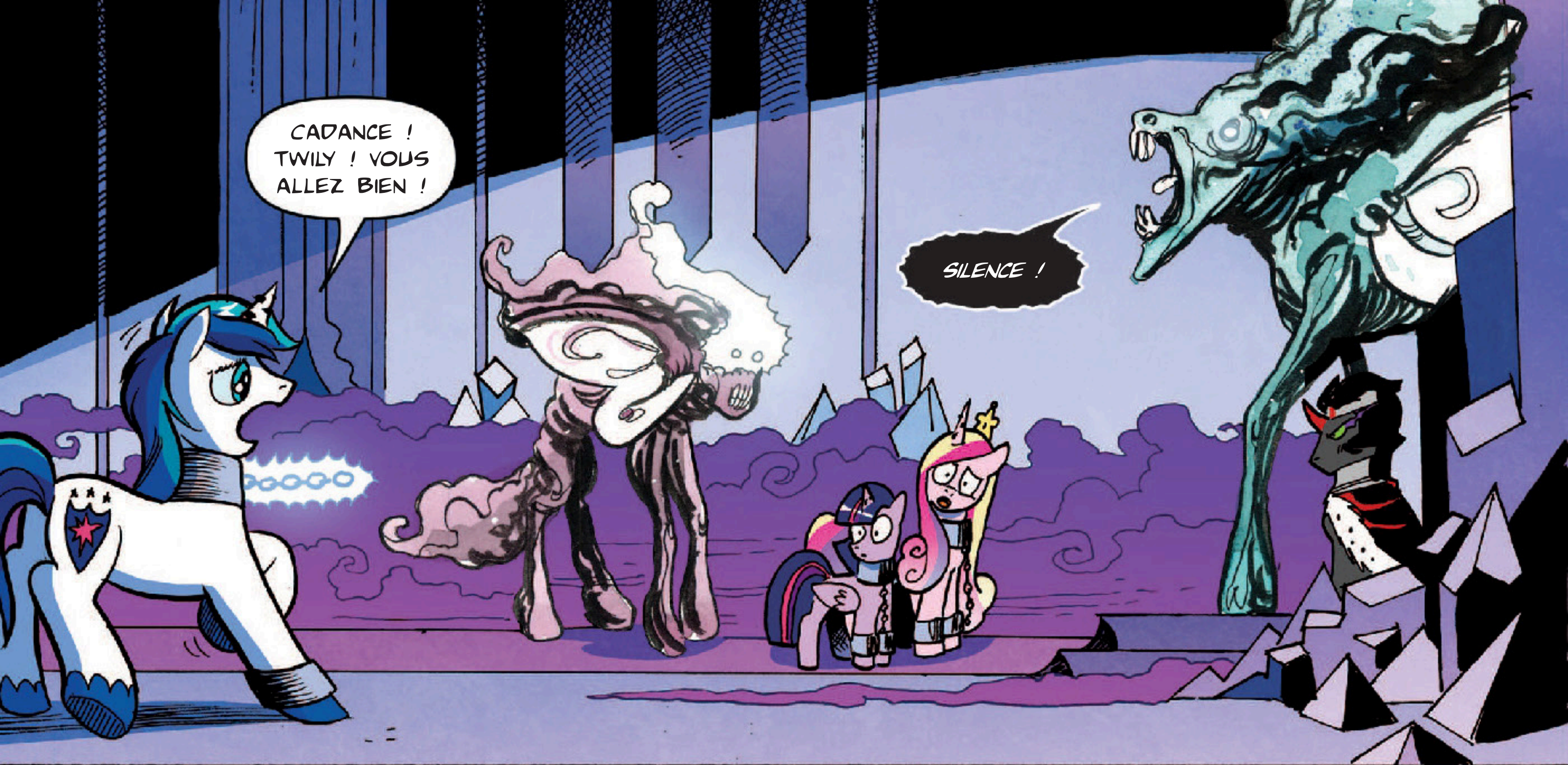
JE NE DIRAI
JAMAIS OÙ SONT
MES AMIES ! JE
ME FICHE DE CE QU'IL
FERA DE MOI.

MOI NON PLUS.
ENFERMEZ-MOI
DANS LA PIERRE
SI VOUS
VOULEZ.



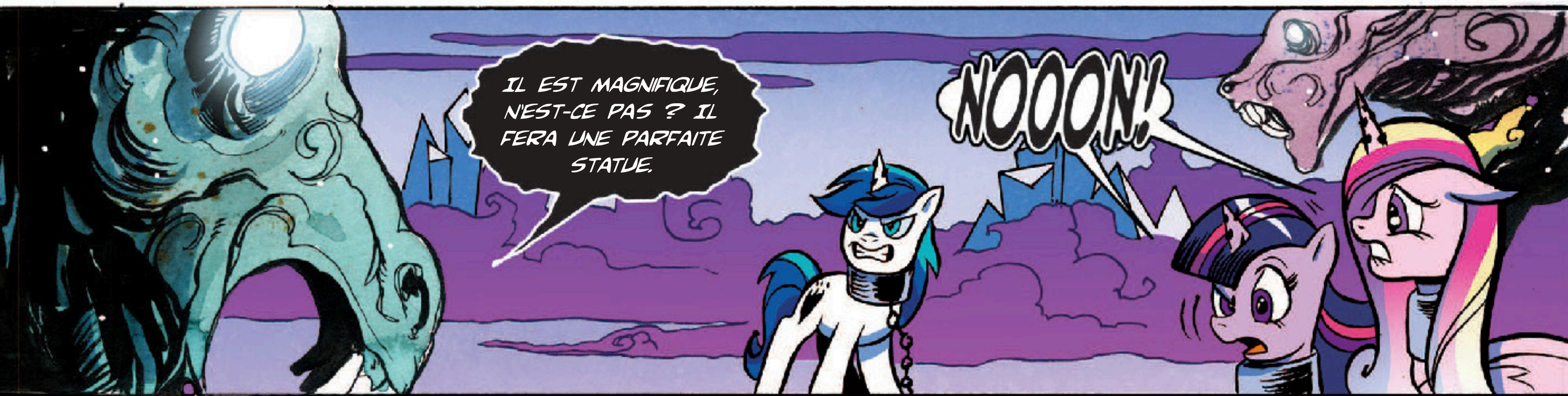
TRÈS BIEN, NOUS
SAVONS QUE TELLE
SERAIT VOTRE
DÉCISION.

FAITES
ENTRER LE
PRISONNIER !



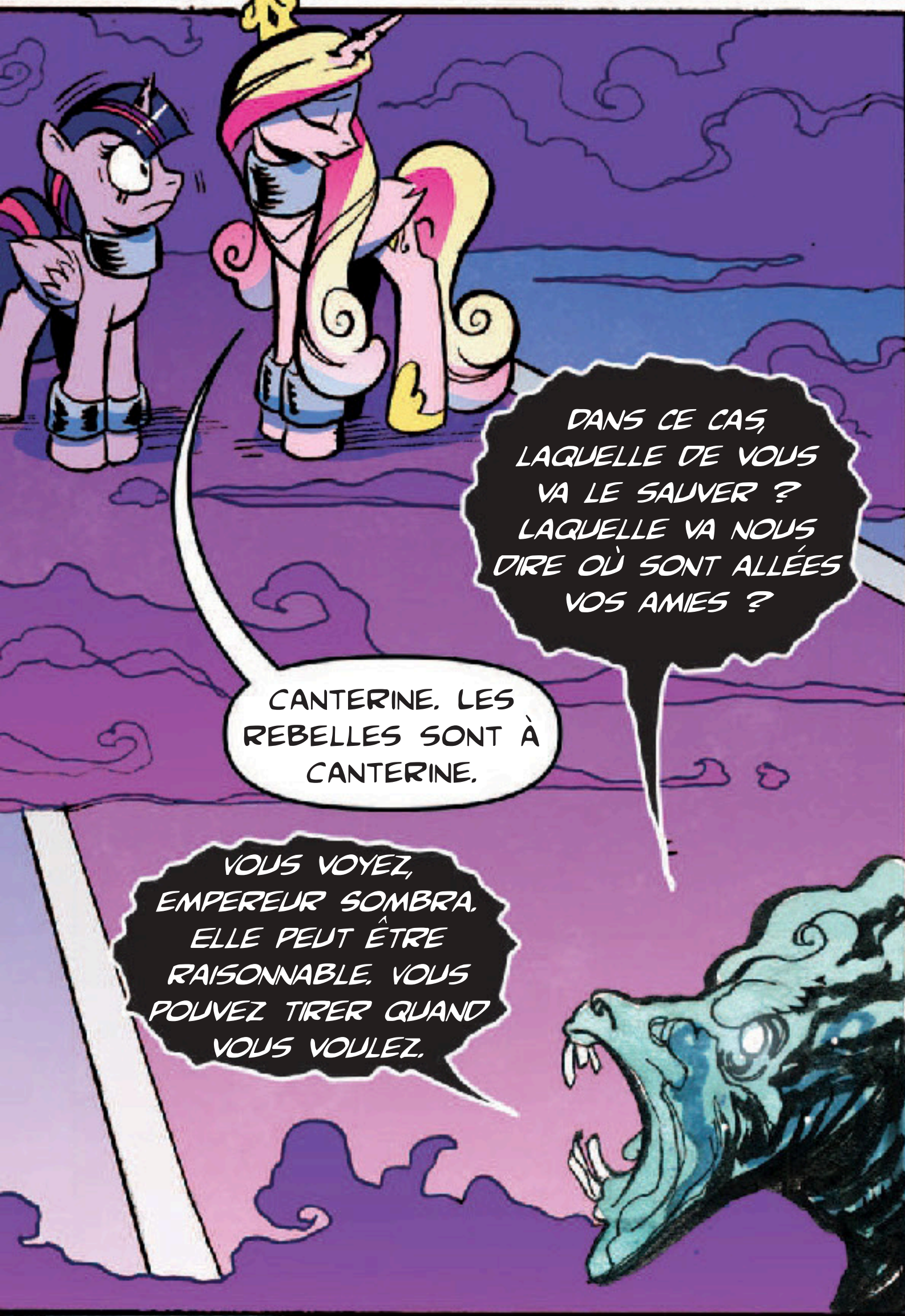
CADANCE !
TWILY ! VOUS
ALLEZ BIEN !

SILENCE !



IL EST MAGNIFIQUE,
NEST-CE PAS ? IL
FERA UNE PARFAITE
STATUE.

NOOON!



DANS CE CAS,
LAQUELLE DE VOUS
VA LE SAUVER ?
LAQUELLE VA NOUS
DIRE OÙ SONT ALLÉES
VOS AMIES ?

CANTERINE. LES
REBELLES SONT À
CANTERINE.

VOUS VOYEZ,
EMPEREUR SOMBRA.
ELLE PEUT ÊTRE
RAISONNABLE. VOUS
POUVEZ TIRER QUAND
VOUS VOLEZ.



QUOI ?

VOUS ÊTES BIEN TROP
CONFIANTE. CANTERINE EST
TROP LOIN POUR QU'ON PUISSE
VOUS FAIRE UNE BONNE
DÉMONSTRATION - MAIS PAS
D'INQUIÉTUDE, NOUS GÉRERONS
VOS AMIES REBELLES
AU PLUS VITE.

RESTEZ FORTES
LES FILLES !
QUOI QU'ILS
FASSENT À -



ZAR!



ET MAINTENANT,
PRINCESSES, C'EST À
VOUS EMPEREUR, QUAND
VOUS VOLEZ.

DITES
AU-

ATTEND !



OUI ?

NOUS SOMMES LES
DERNIÈRES PRINCESSES
D'EQUESTRIA ! SI VOUS
FAITES ÇA ICI, PERSONNE NE
CROIRA QUE NOUS SOMMES
VRAIMENT LES STATUES. VOUS
N'ARRÊTEREZ JAMAIS LA
RÉBELLION.



HMMM...

CROYEZ-MOI !
J'AI LU UNE DIZAINÉ DE
LIVRES PORTANT SUR DES
RÉVOLUTIONS. LE SEUL
MOYEN D'ARRÊTER TOUT
ÇA EST DE LE FAIRE EN
PUBLIC. LÀ OÙ TOUT LE
MONDE PEUT LE
VOIR.

ELLE
REMPORTE
UN POINT.



JE SAIS !
TRANSFORMEZ-NOUS EN
STATUE SUR L'ESPLANADE
DE CRISTAL, LÀ OÙ ÉTAIT LE
CŒUR ÉPONYME ! L'ENDROIT
OÙ NOS ANCÊTRES ONT
UTILISÉ LEUR MAGIE POUR
VOUS VAINCRE SERA CELUI
OÙ VOUS ÉCRASEREZ
LEURS ESPRITS !

J'AIME TON
STYLE ! TU DEVRAIS
SONGER À
DEVENIR UNE
MALFAITEUSE !



TRÈS BIEN, FAITES
SORTIR TOUS LES PONEYS
DE LEURS MAISONS ! NOUS
ALLONS ÉLIMNER LES PRINCESSES
DE CE MONDE UNE BONNE FOIS
POUR TOUTES. ET NOUS LE
FERONS LÀ OÙ TOUT LE
MONDE LE VERRA !

MAIS-

ET EMPEREUR,
VOUS DEVREZ
EMMENER
L'IMPÉRATRICE
HOPE.



«IL FAUT QU'ILS VOIENT QUELLE EST AVEC NOUS.»

HOPE, TU NE DORS PAS ?

KNOCK KNOCK



TE VOILÀ. J'AVAIS PEUR DE TE RÉVEILLER. VEUX-TU QUE JE TE FASSE APPORTER LE DÎNER ?



HOPE, POURQUOI RESTES-TU À LA FENÊTRE ? J'AI L'IMPRESSION QUE TU FAIS LA TÊTE. TU VEUX VENIR AVEC MOI ?



ON VIENT DE FAIRE DU PRINCE UNE STATUE ET ON S'EN VA FAIRE DE MÊME AVEC LES PRINCESSES SUR L'ESPLANADE.

CELLE DE CRISTAL ?

C'EST ÇA, CELLE SUR LAQUELLE SE TROUVAIT LE CŒUR. ON LES ÉLIMINE LÀ OÙ ON PEUT AVOIR DU PUBLIC.



C'EST BIEN. ENSUITE TU AURAS GAGNÉ, C'EST ÇA ? COMME ÇA ON POURRA VIVRE ICI, HEUREUX TOUS LES DEUX ?

PAS VRAIMENT. EN FAIT, SI ON PREND CLOUDSDALE PAR SURPRISE, ON POURRA Y LANCER L'ASSAUT CONTRE CANTERLOT.

OH, ET LÀ TU AURAS FINI ?

HOPE ! CE N'EST QUE LE DÉBUT ! APRÈS IL RESTERA LES GRIFFONS ET LES YAKS !



ET JE SERAI
TON IMPÉRATRICE
TOUT DU LONG ? JE
SERAI À TES CÔTÉS
ET REGARDERAI -
HMMMPF

HOPE !



RECOULE ! JE ME
DÉBROUILLE ! S'IL FAUT
QUE JE SOIS UNE
IMPÉRATRICE DES
MONSTRES, IL FAUT AU
MOINS QUE JE PUISSE ME
LEVER TOUTE SEULE.

HOPE...
JE SUIS
DÉSOLÉ.



VRAIMENT, SOMBRA ?
ILS M'ONT DIT CE QUE TU
ALLAIS DEVENIR, MAIS JE
NE PARVENAIS PAS À LE
CROIRE. JE SAVAIS QU'IL Y
AVAIT MIEUX QUE ÇA
EN TOI.

MAIS
HOPE, JE-

NON !



J'AI ÉTÉ IDIOTE.
TU M'AS DIT QUE TU ÉTAIS
UN MONSTRE. J'AURAIS DÛ
T'ÉCOUTER. MAIS J'AVAIS... DE
L'ESPOIR. UN ESPOIR
IMBÉCILE ET NAÏF.

TU NE
COMPRENDS
PAS !



QUAND J'AI
REGARDÉ DANS LE
CŒUR DE CRISTAL CE
JOUR-LÀ, C'EST CE QUE
J'AI VU ! CE QUE JE
SUIS AUJOURD'HUI !
J'AI VU MON
DESTIN.



RABIA L'A CONFIRMÉ. ELLE M'A DIT
QUE J'ÉTAIS UNE ARME. ILS M'ONT FAIT
COMME JE SUIS POUR QUE JE PUISSE
LIBÉRER LES AUTRES MONSTRES. JE
SUIS NÉ POUR ÊTRE UN
MONSTRE.

REGARDE
MOI.

QUOI ?



QUAND ON A REGARDÉ DANS LE CŒUR, J'AI DIT CE QUE J'AVAIS VU MAIS PAS TOI.

QU'AI-JE VU, SOMBRA ?

TU T'ES VUE EN PRINCESSE.



ET JE SUIS UNE PRINCESSE ?

BAH OUI ?

NON. APRÈS CE QU'IL S'EST PASSÉ AVEC TOI, J'AI ABANDONNÉ MON ENTRAÎNEMENT ET JE SUIS PARTIE TE CHERCHER. POUR ESSAYER DE T'AIDER.

DONC, TU AS RENONCÉ À DEVENIR UNE PRINCESSE À CAUSE DE MOI ?

C'EST EXACT.



HOPE, JE SUIS TELLEMENT DÉSOLÉ. JE T'AI FAIT DU MAL POUR T'ÉLOIGNER DE MOI. JE N'AURAIS JAMAIS PENSÉ T'ÉCARTER DE TON DESTIN.

SOMBRA, T'ES UN IMBÉCILE.

HEIN ?



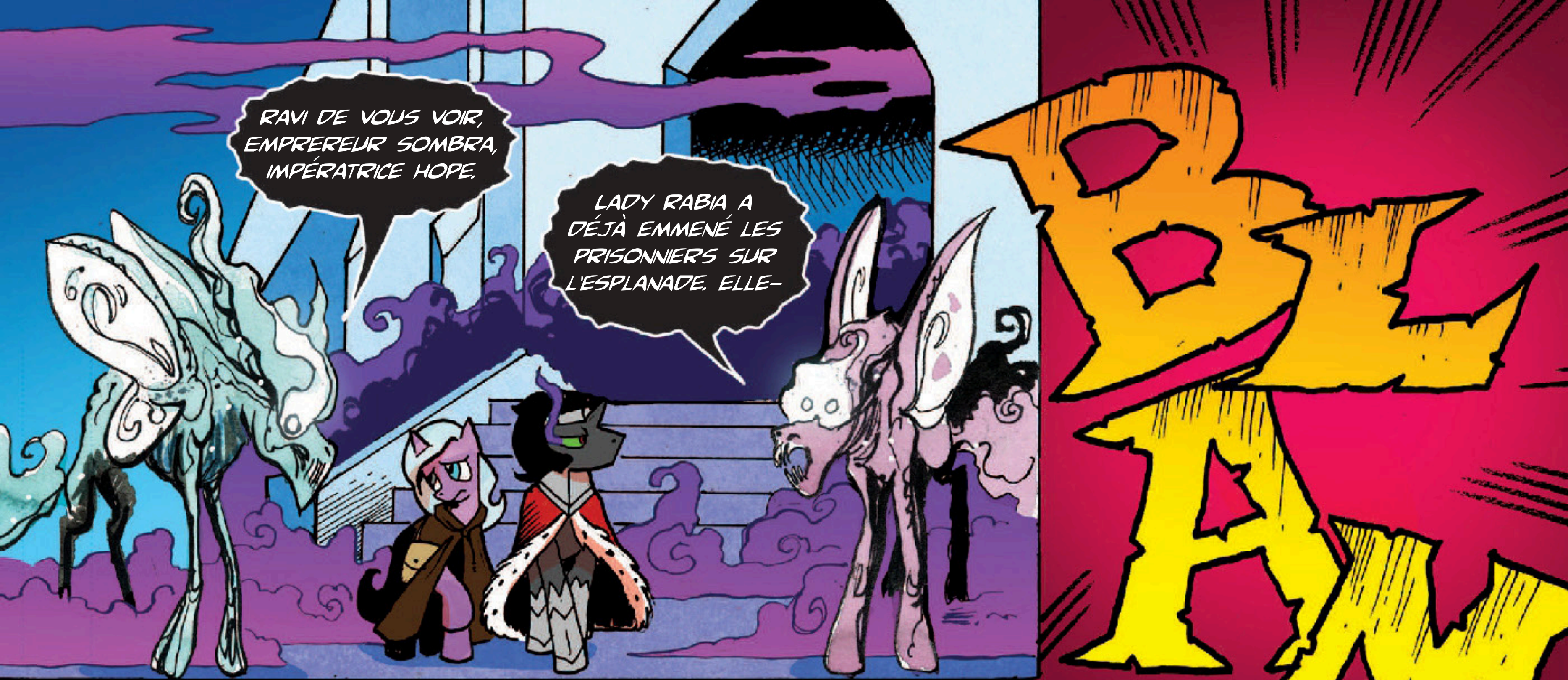
TU NE M'AS ÉCARTÉ DE RIEN. J'AI CHOISI. J'AVAIS UN CHOIX À FAIRE ENTRE MON DESTIN ET TOI, ET C'EST TOI QUE J'AI CHOISI.

MAIS...

SOMBRA, NE PARLE PLUS DE DESTIN. JE N'Y AI JAMAIS CRU.

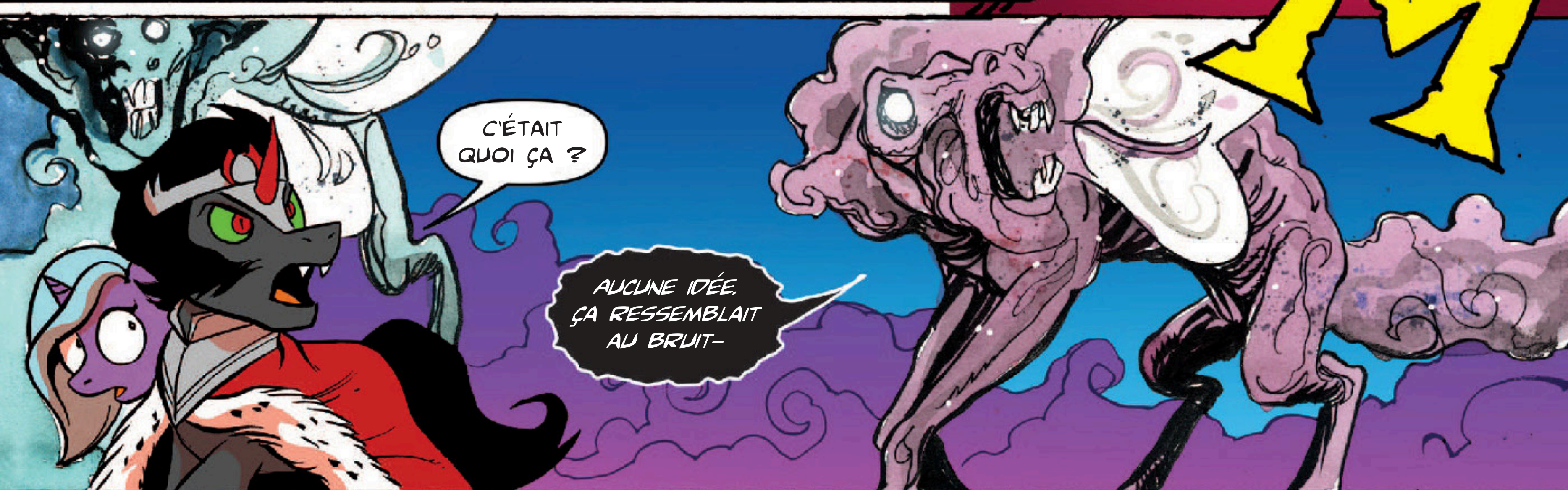


TU ES LA SEULE CHOSE EN LAQUELLE J'AI TOUJOURS CRU. ET MAINTENANT, ALLONS FORGER ENSEMBLE NOTRE DESTIN.



RAVI DE VOUS VOIR,
EMPEREUR SOMBRA,
IMPÉRATRICE HOPE.

LADY RABIA A
DÉJÀ EMMENÉ LES
PRISONNIERS SUR
L'ESPLANADE. ELLE-

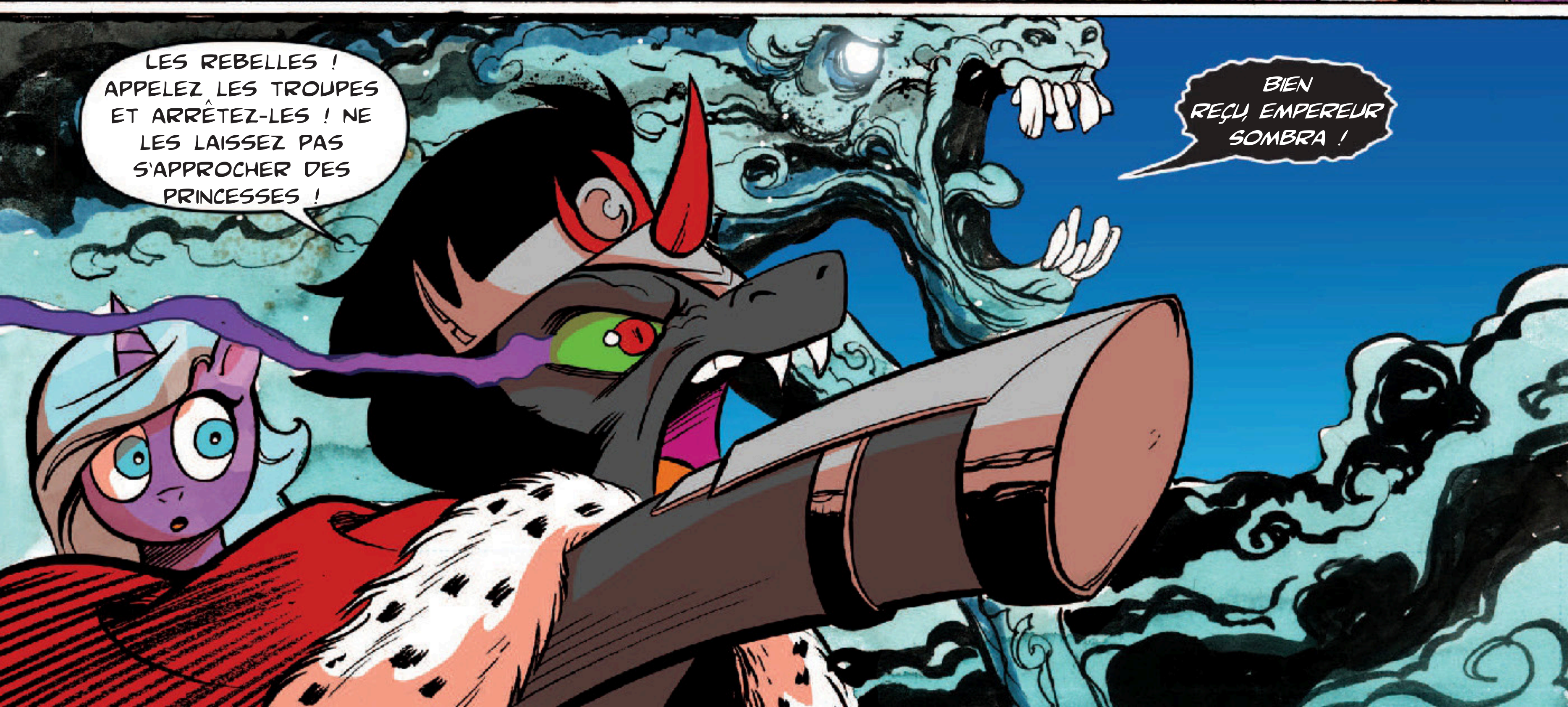


C'ÉTAIT
QUOI ÇA ?

AUCUNE IDÉE,
ÇA RESSEMBLAIT
AU BRUIT-



- D'UN
CANON !



LES REBELLES !
APPELÉZ LES TROUPES
ET ARRÊTEZ-LES ! NE
LES LAISSEZ PAS
S'APPROCHER DES
PRINCESSES !

BIEN
REÇU EMPEREUR
SOMBRA !

TRÈS BIEN, PONEYS,
CECI EST LA DERNIÈRE
FRONTIÈRE ENTRE
LUMIÈRE ET TÉNÉBRES.

ET NOUS
EN SOMMES LES
GARDIENS.

NOUS SOMMES
LA LUEUR QUI
PROTÈGE LE MONDE
DES MONSTRES QUI
LE MENACENT.

NOUS SOMMES
LES BOUGIES DANS
LE BAIN CHAUD
ET RELAXANT DU
MONDE

NOUS SOMMES LA
SATANÉE LUMIÈRE QUE LE
VOISIN D'EN FACE LAISSE
ALLUMÉE TOUTE LA NUIT.
SÉRIEUSEMENT, POURQUOI LA
GARDER ALLUMÉE TOUTE
LA NUIT ? QUI EN A
BESOIN ?

HEIN ?

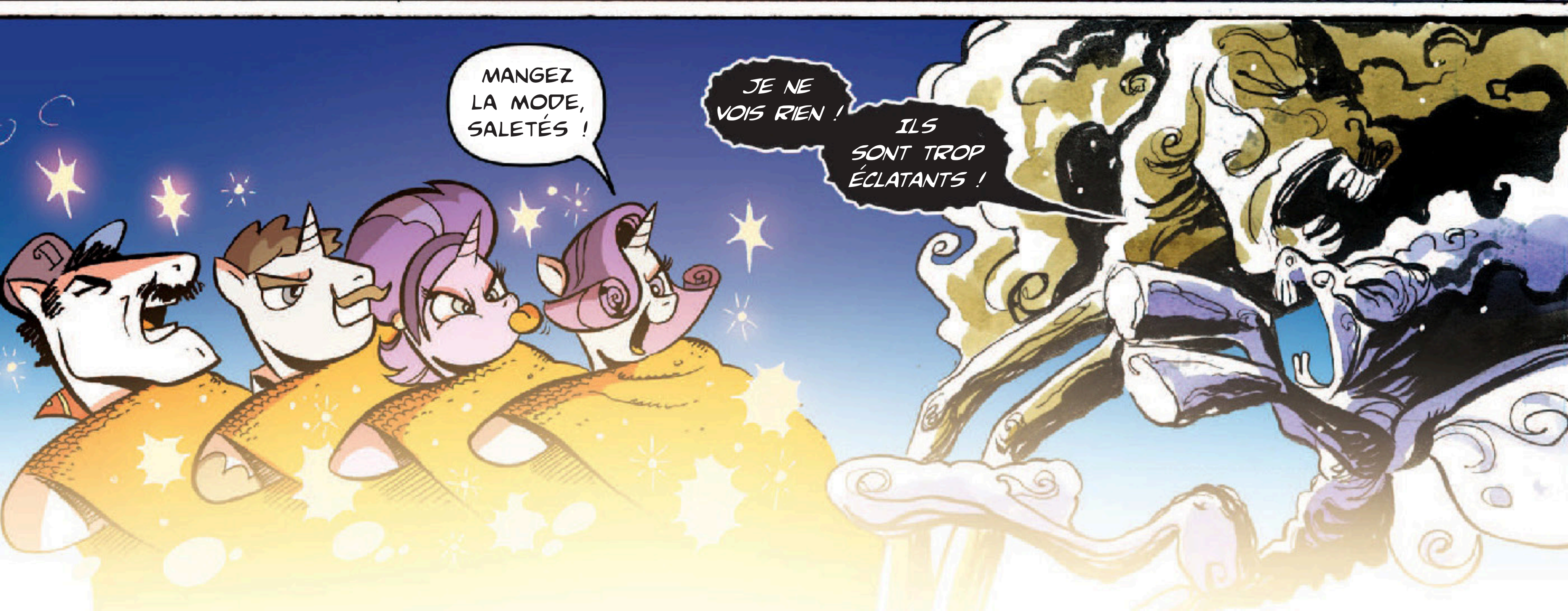
HMMM...
PINKIE ? ON
PEUT TIRER
MAINTENANT ?



OH, YEAH,
FED !



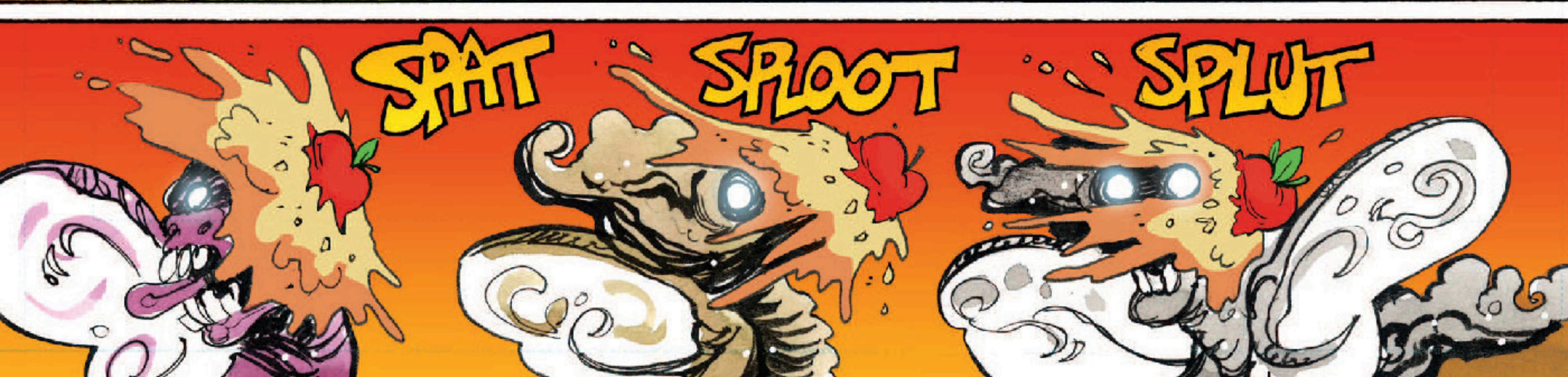
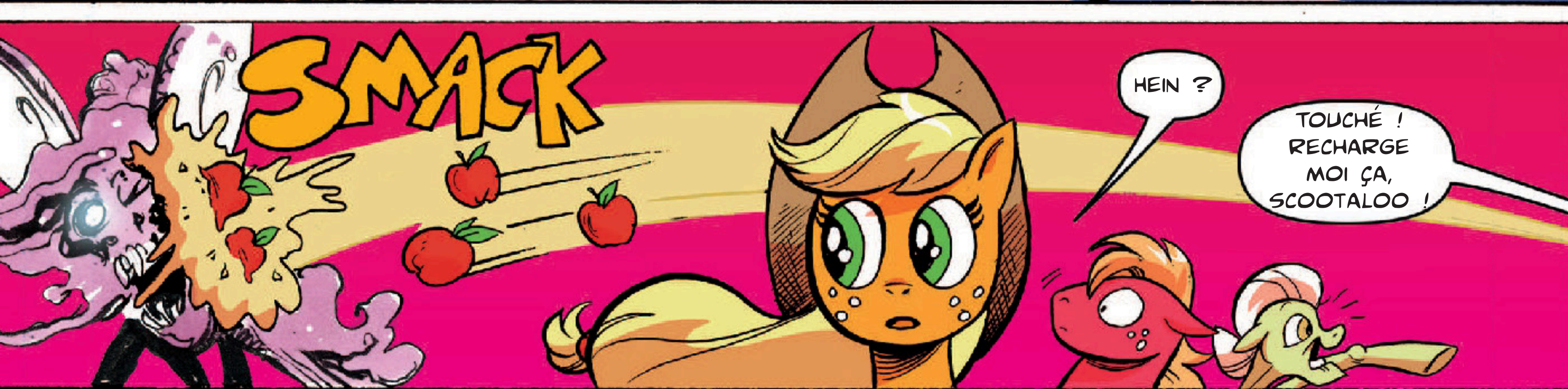
PARFAIT. PONEYS, À
NOUS ! FRAPPEZ-LES
DE VOTRE ÉCLAT !



MANGEZ
LA MODE,
SALETÉS !

JE NE
VOIS RIEN !

ILS
SONT TROP
ÉCLATANTS !









ON DOIT LEUR MONTRER QU'ILS N'ONT AUCUNE CHANCE. SOMBRA, ÉLIMINE LES PRINCESSES DÈS MAINTENANT !

MAIS—

J'AI UNE MEILLEURE IDÉE.



LES PRINCESSES C'EST BIEN, MAIS ÇA VA ÇA VIENT. POUR ANÉANTIR TOUS LEURS ESPOIRS, TU AS JUSTE BESOIN DE ÇA.

C'EST QUOI DANS CE SAC ?



LE COEUR DE CRISTAL ?

L'ARME ?

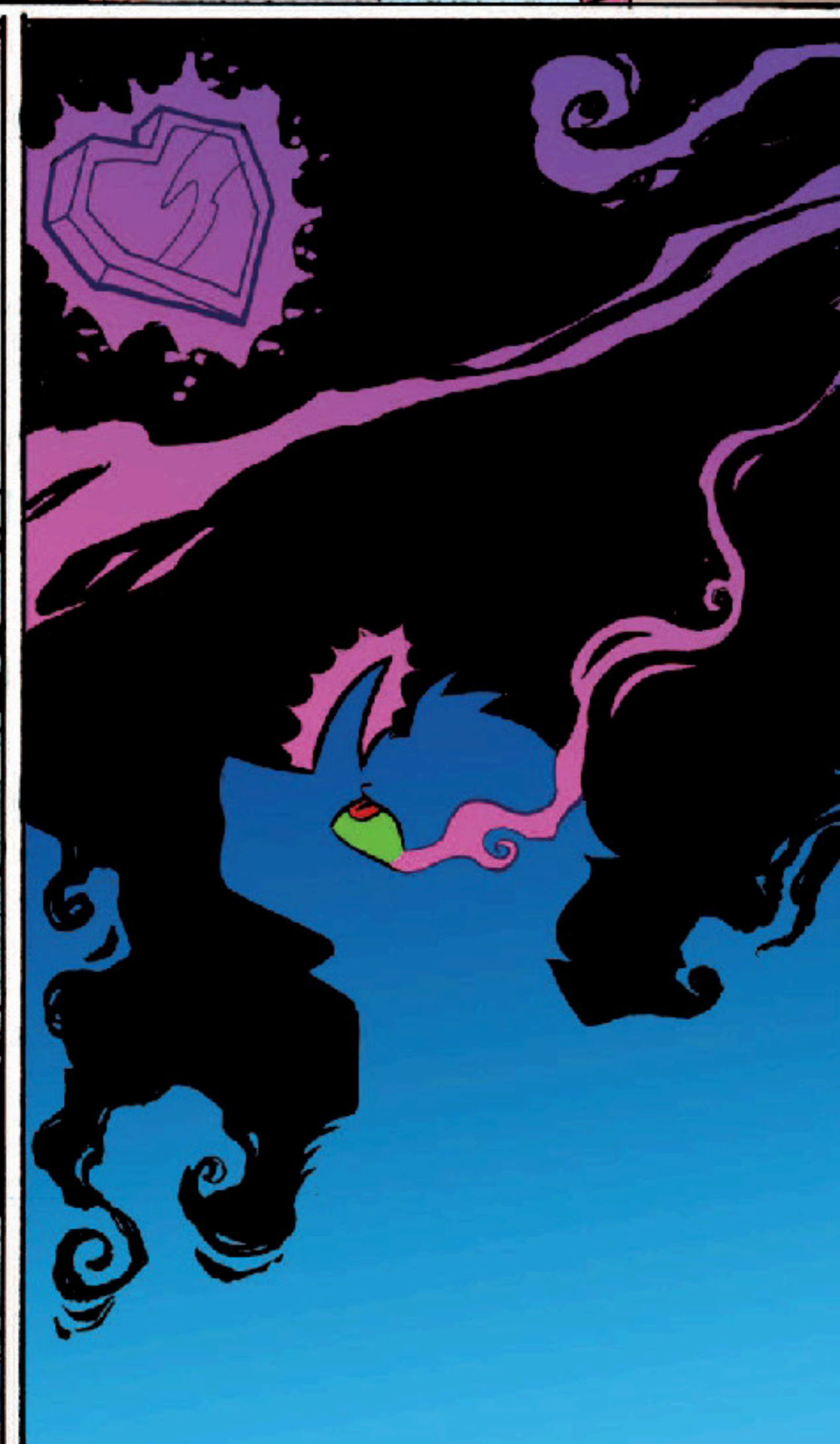
EXACT. LA CHOSE MÊME QUI VOUS A BLESSÉS. CELLE QUI A EMPRISONNÉ LES UMBRUMS.

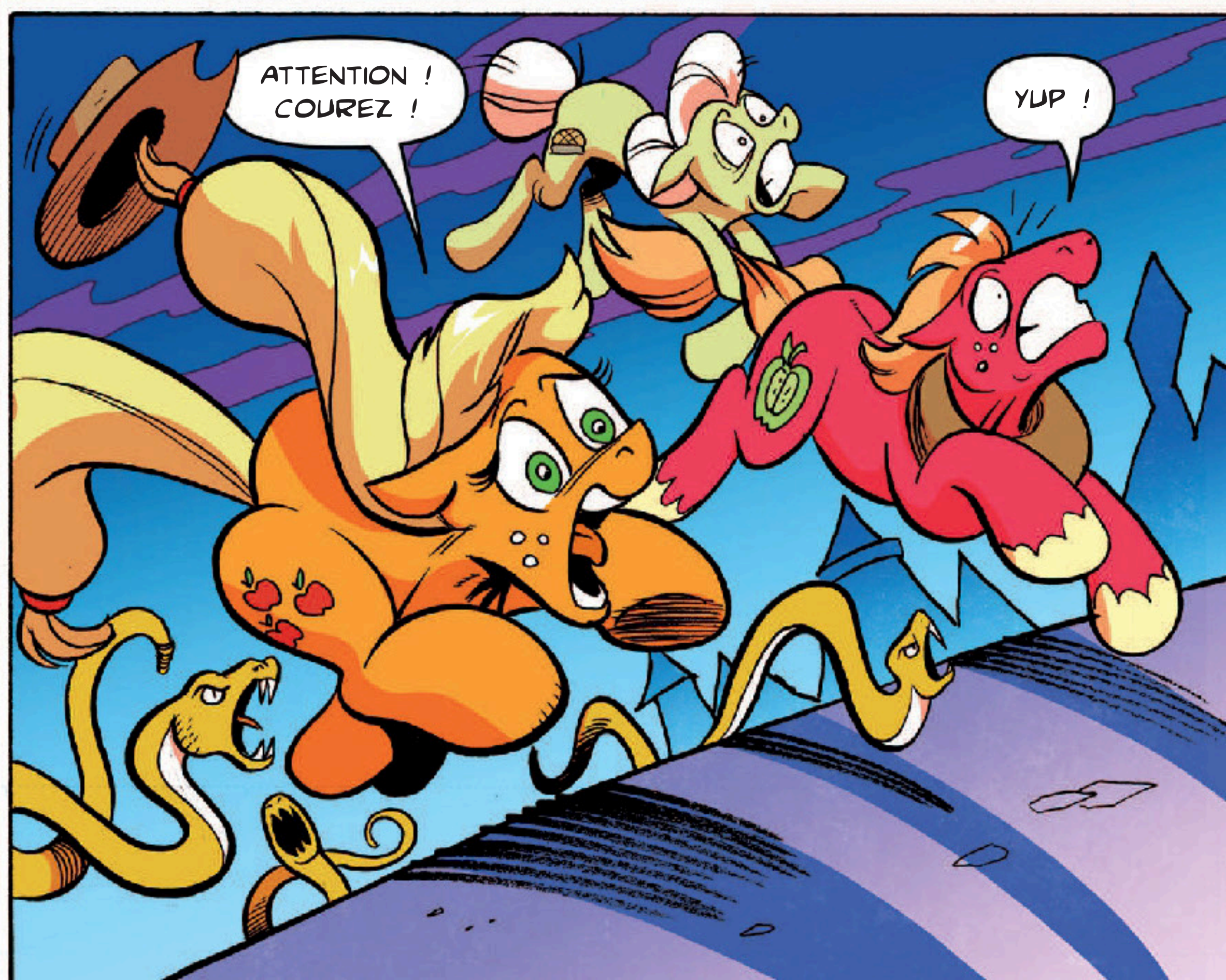
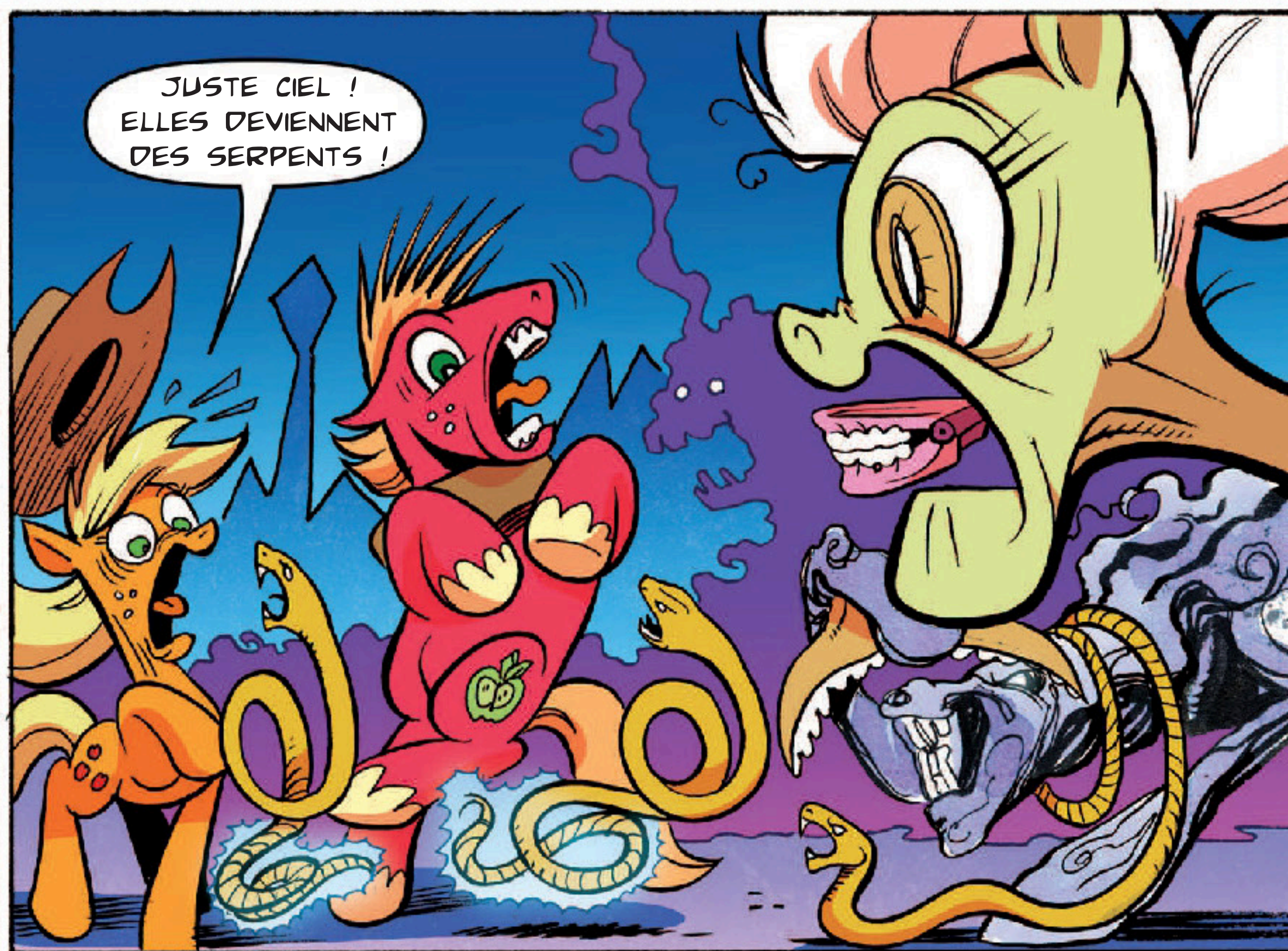


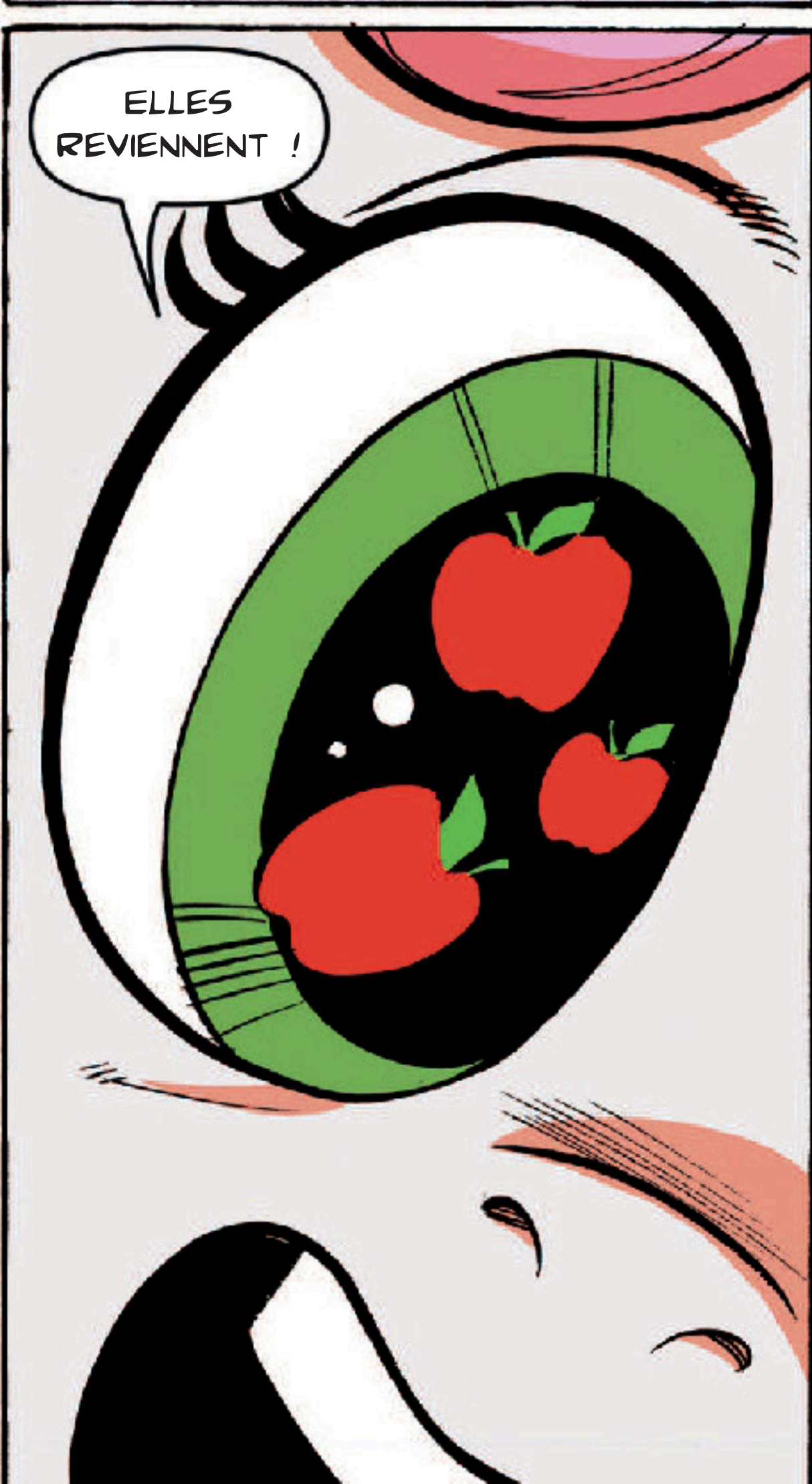
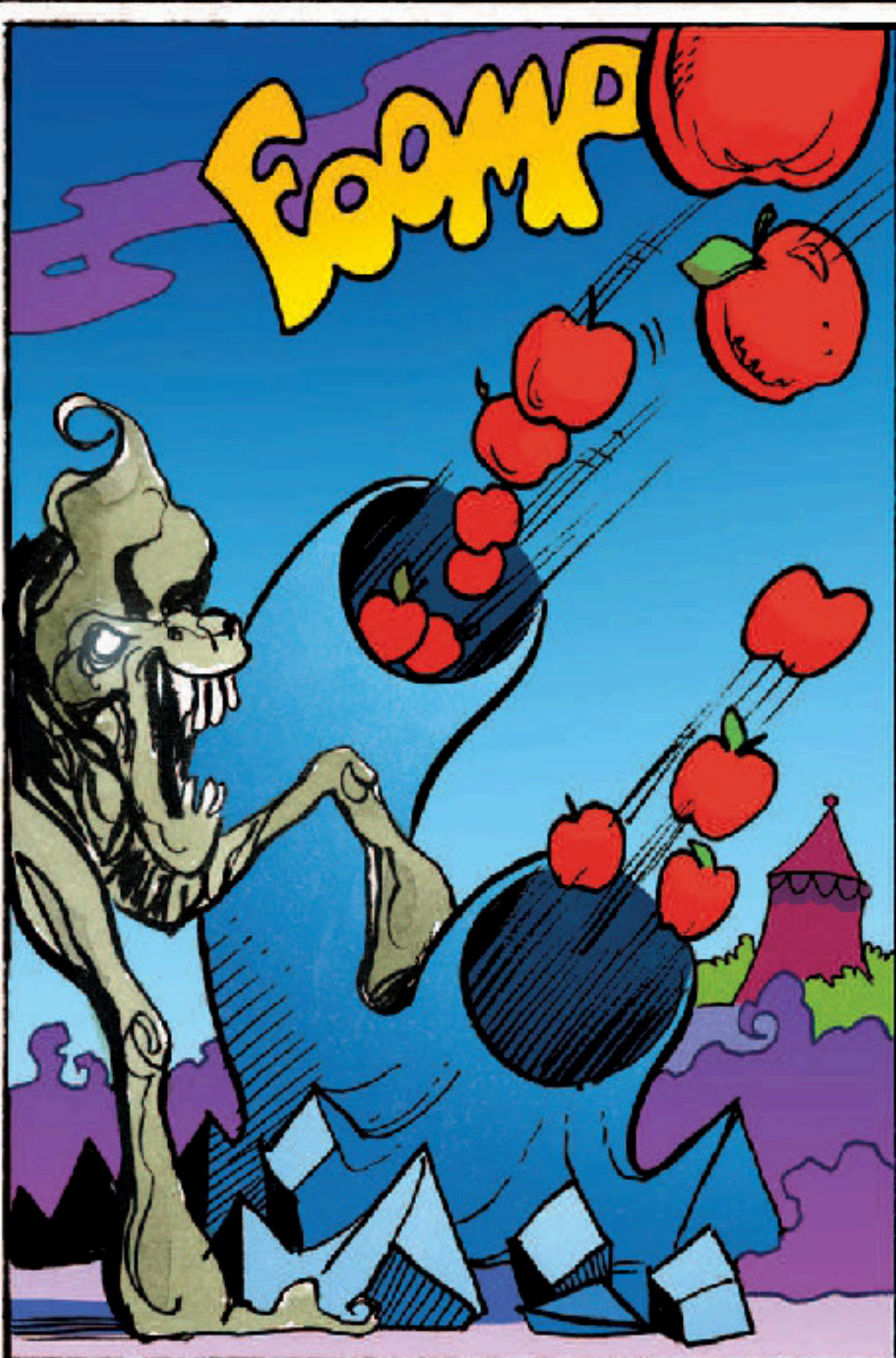
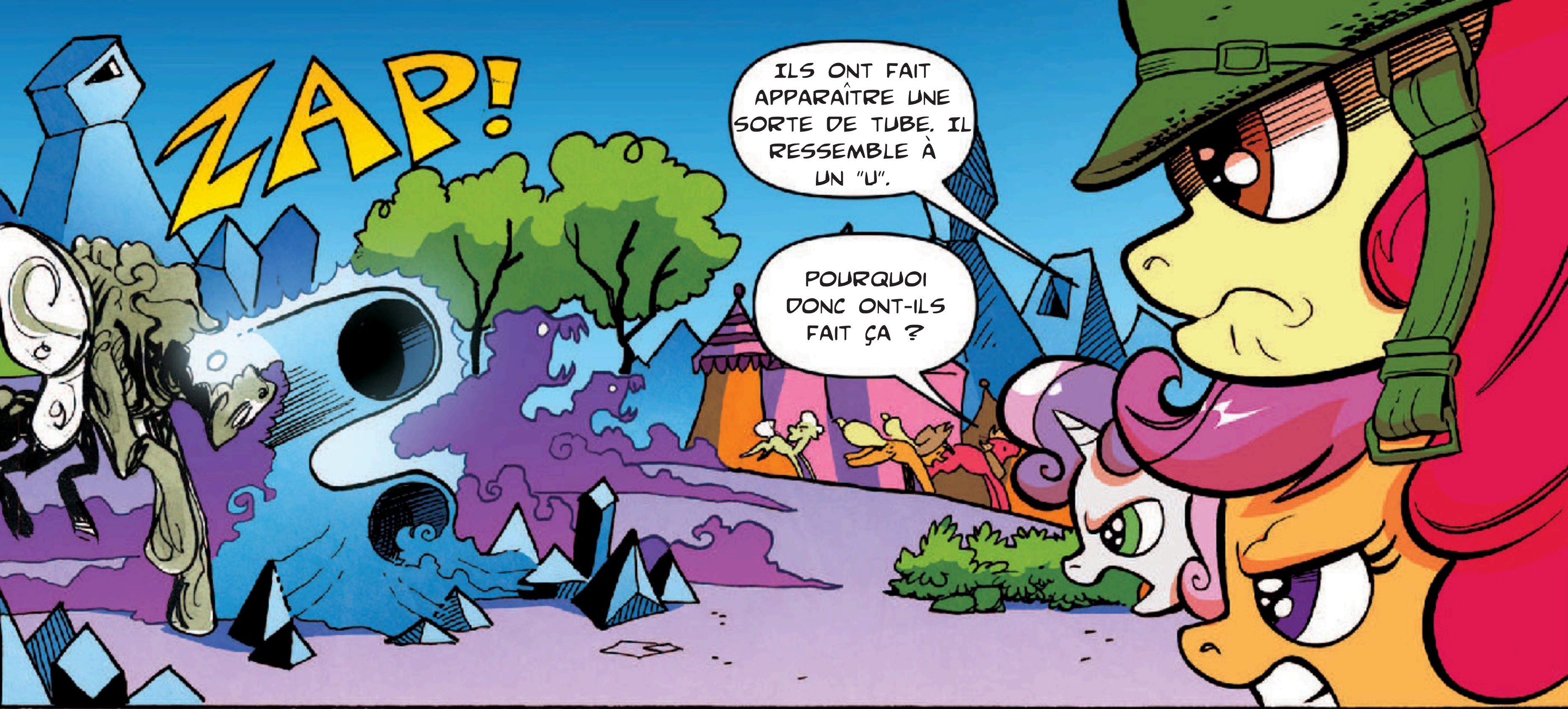
JE FAIS QUOI AVEC ÇA ?

C'EST LA CHAÎNE QUI MAINTIENT LES UMBRUMS CAPTIFS. TANT QU'IL EST COMPLET, LES UMBRUMS PEUVENT ÊTRE RETENUS. ALORS SI TU LE BRISES...

NOUS SERONS LIBRES POUR TOUJOURS ! ÉCLATE-LE SOMBRA !









BIEN. LEUR CHAR
EST HORS SERVICE, ET
LES CANONS LE SERONT
BIENTÔT ÉGALEMENT. IL
EST GRAND TEMPS !



QUE FAIS-TU
SOMBRA ?

JE ME RAPPELLE
LA PREMIÈRE FOIS QUE J'AI
REGARDÉ LE CŒUR. C'ÉTAIT
LA PREMIÈRE FOIS QUE
JE ME VOYAIS COMME UN
MONSTRE.

ET LÀ, QUE
VOIS-TU ?



SEULEMENT
MOI. MON
PROPRE
REFLET.

PEUT-ÊTRE
QU'IL NE FONCTIONNE
QUE S'IL A TOUTE SA
PUISSANCE. RAISON DE
PLUS POUR LE
DÉTRUIRE.



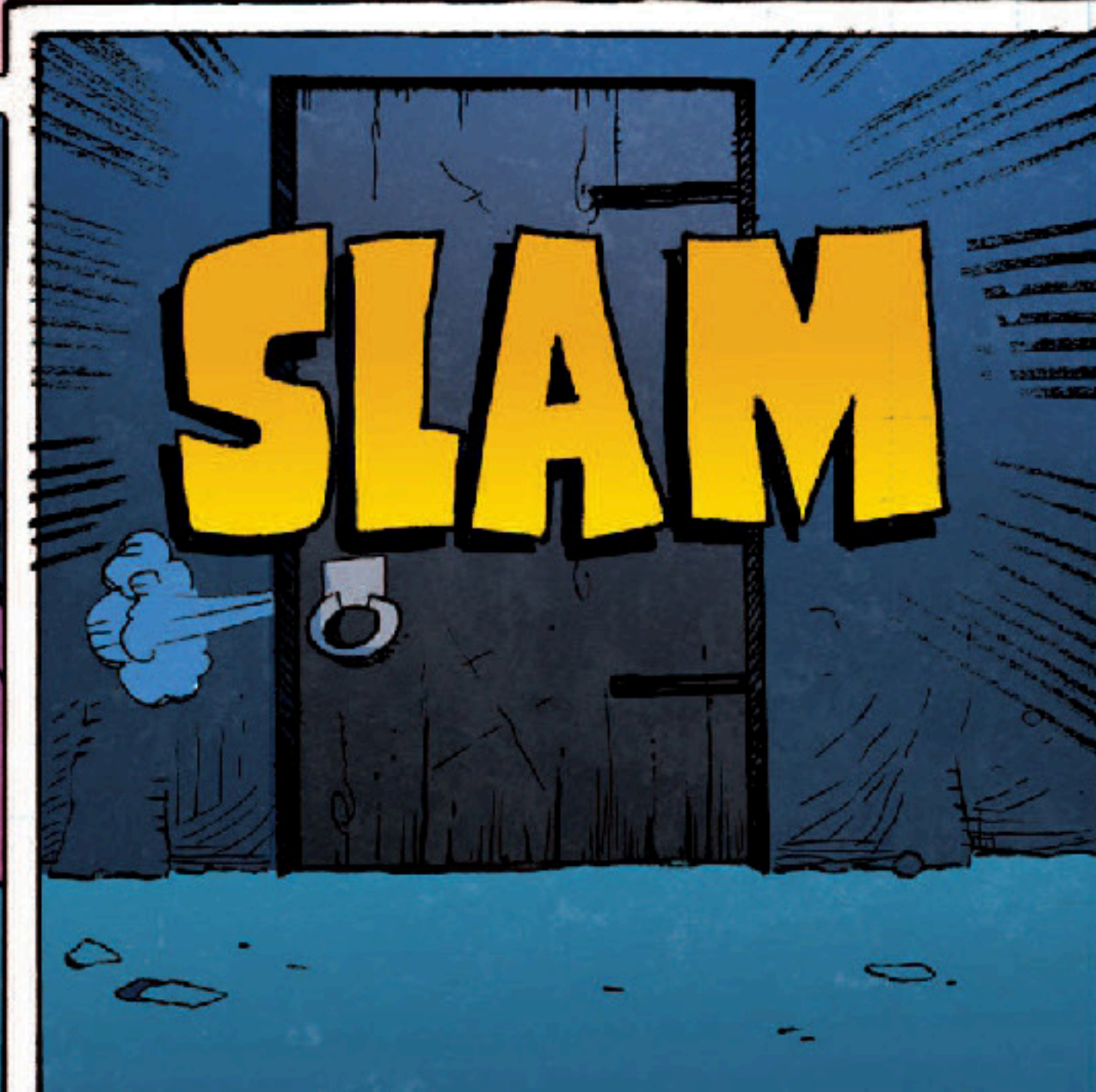
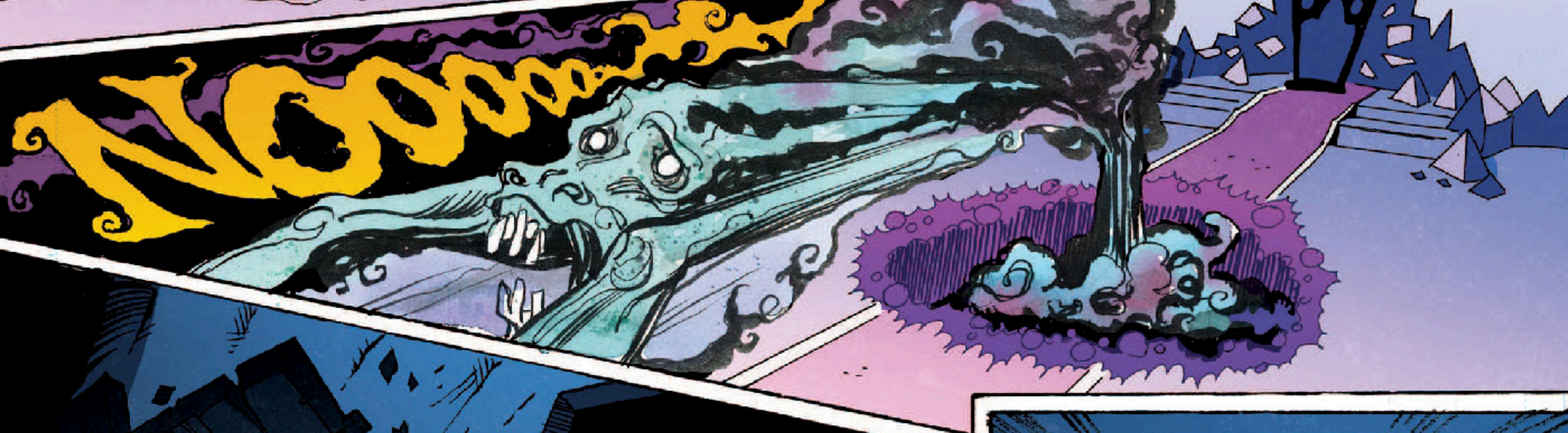
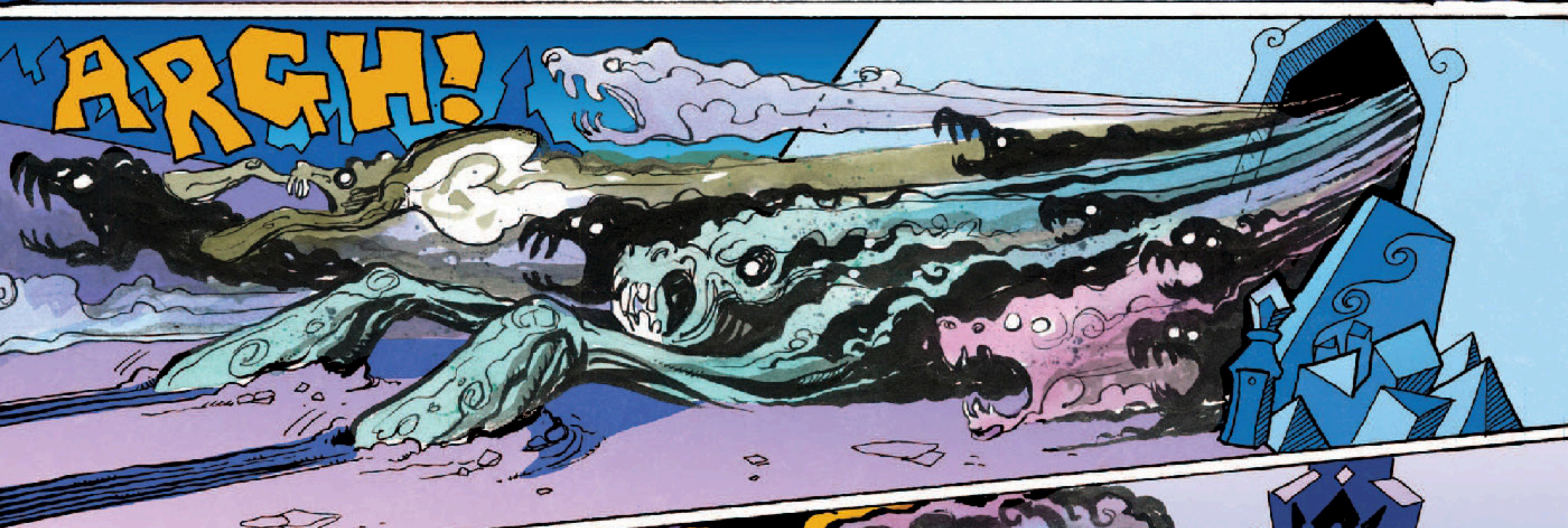
NON, JE PENSE
QU'IL FONCTIONNE
CORRECTEMENT.

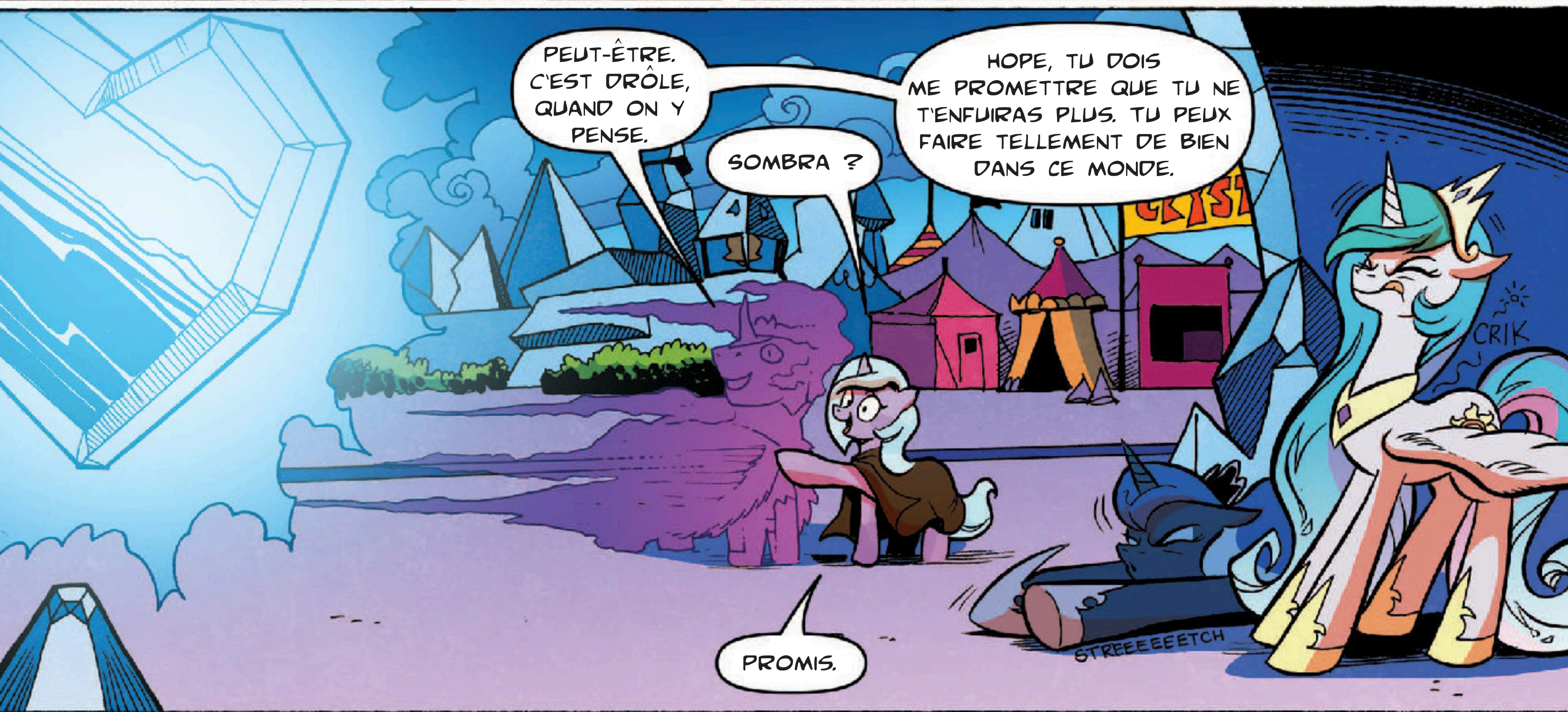
HOPE ?

OUI,
SOMBRA ?



MERCI
BEAUCOUP.







NON ! JE NE
TE LAISSERAI
PAS PARTIR !

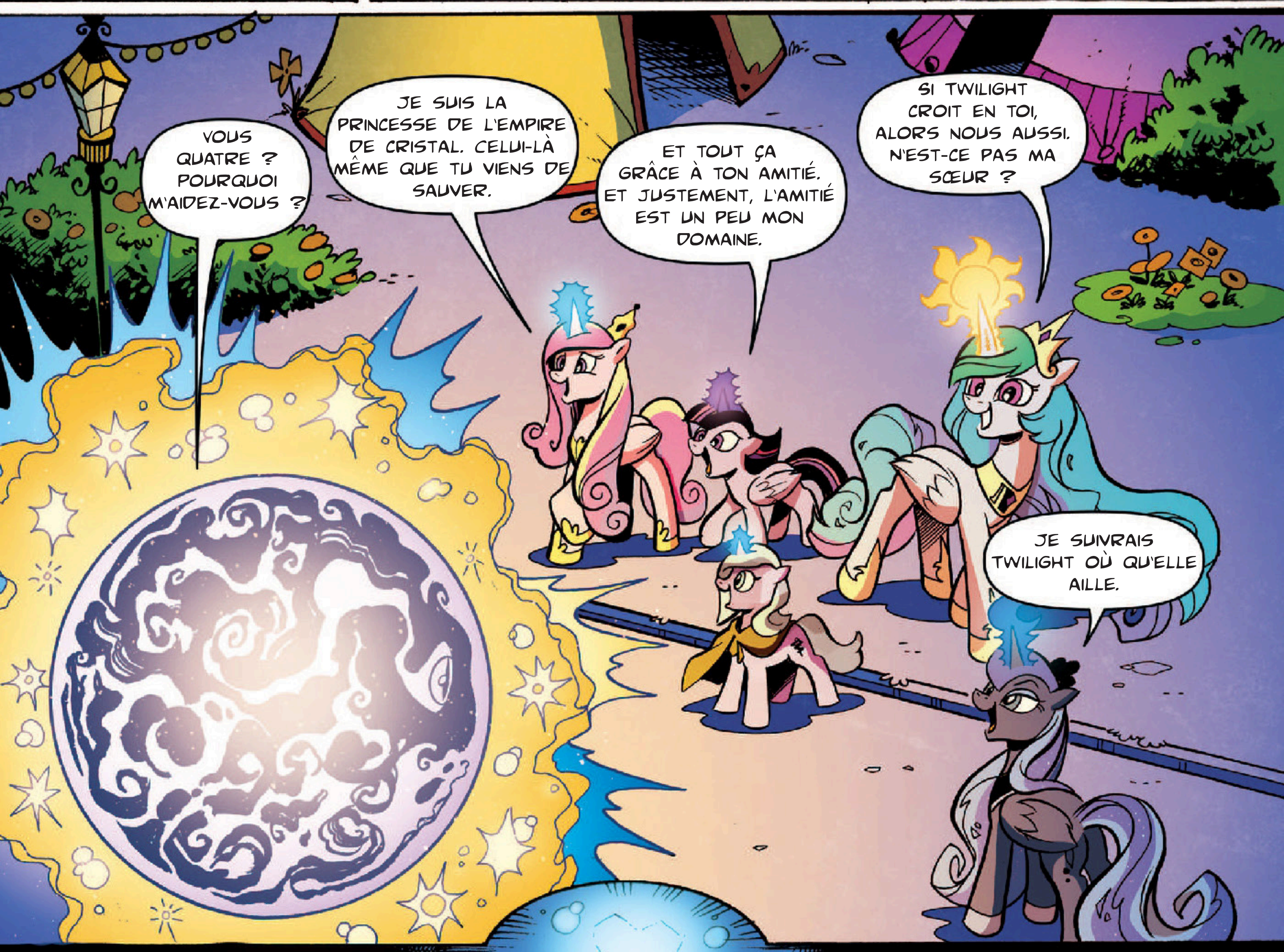


HOPE, QUE SE
PASSE-T-IL ?

TU DISAIS
QUE JE POUVAIS
FAIRE DE BELLES
CHoses ! C'EST CE
QUE JE FAIS !

HOPE, TU NE PEUX
PAS CONTRER TOUTE
SEULE LA MAGIE DU
CŒUR DE CRISTAL ! TU
VAS TE FAIRE MAL !

ELLE
N'EST PAS
SEULE !



VOUS
QUATRE ?
POURQUOI
M'AIDEZ-VOUS ?

JE SUIS LA
PRINCESSE DE L'EMPIRE
DE CRISTAL. CELUI-LÀ
MÊME QUE TU VIENS DE
SAUVER.

ET TOUT ÇA
GRÂCE À TON AMITIÉ.
ET JUSTEMENT, L'AMITIÉ
EST UN PEU MON
DOMAINE.

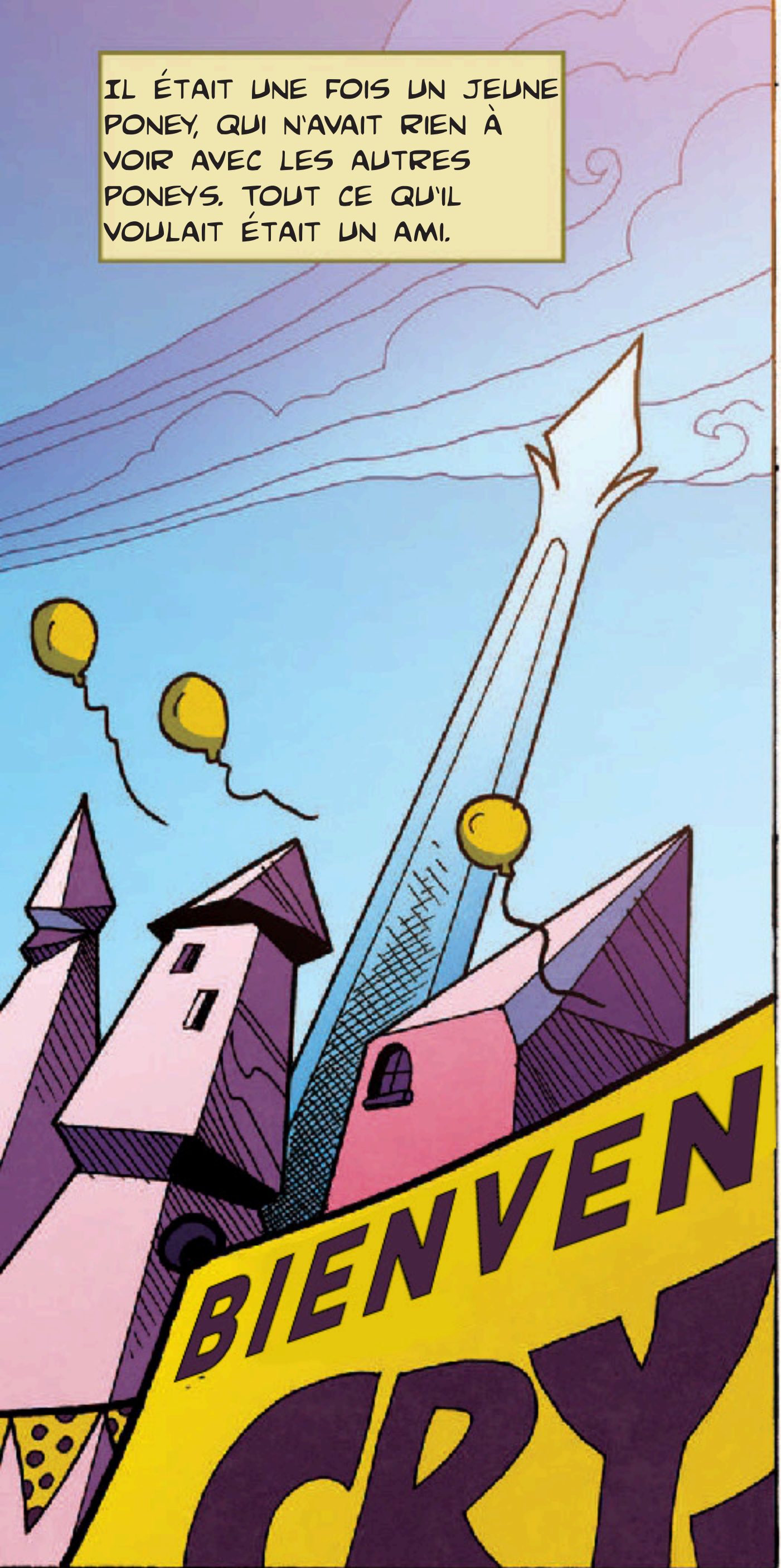
SI TWILIGHT
CROIT EN TOI,
ALORS NOUS AUSSI.
N'EST-CE PAS MA
SŒUR ?

JE SUIVRAIS
TWILIGHT OÙ QU'ELLE
AILLE.





IL ÉTAIT UNE FOIS UN JEUNE PONEY, QUI N'AVAIT RIEN À VOIR AVEC LES AUTRES PONEYS. TOUT CE QU'IL VOULAIT ÉTAIT UN AMI.



ET PUIS IL FINIT PAR EN TROUVER UNE. L'AMIE LA PLUS CHOUETTE QU'ON AURAIT JAMAIS PU IMAGINER.



IL L'AIMAIT ET ELLE L'AIMAIT. MAIS LUI NE S'AIMAIT PAS. IL S'INQUIÉTAIT D'ÊTRE UN MONSTRE, ET QUI DONC POURRAIT BIEN AVOIR QUELQUE CHOSE À FAIRE D'UN MONSTRE ?



C'EST BIEN LÀ CE QU'EST RÉELLEMENT L'AMITIÉ. VOS AMIS SONT VOS AMIS CAR ILS PEUVENT PERCEVOIR LES CHOSSES GRANDIOSSES QUE VOUS AVEZ EN VOUS. ILS PEUVENT LES VOIR AU TRAVERS DES APPARENCES, ET MÊME DE VOS PROPRES CRAINTES.

PREMIER ARRIVÉ !

J'Y SUIS DÉJÀ !

ET ILS PEUVENT VOIR LA BONTÉ AU FOND DE VOUS, MÊME LORSQUE VOUS NE LA VOYEZ PAS.

